

- 4) A felek jelen ítélet kihirdetésétől számított három hónapon belül kötelesek tájékoztatni az Elsőfokú Bíróságot az általuk esetlegesen megkötött egyezség tartalmáról, amelynek hiányában kötelesek az Elsőfokú Bíróságot tájékoztatni az elszenvedett kárra vonatkozó összességű követelésükről.
- 5) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 6) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

(¹) HL C 35., 2004.2.7.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. március 15-i ítélete – Dascalu kontra Bizottság

(T-430/03. sz. ügy) (¹)

(„Tisztviselők – Kinevezés – A besorolási fokozatba és fizetési fokozatba sorolás felülvizsgálata – A Bíróság ítélkezési gyakorlatának alkalmazása – A személyzeti szabályzat 31. cikkének (2) bekezdése, 32. cikkének második bekezdése, 45. és 62. cikke”)

(2007/C 95/73)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Iosif Dascalu (Kraainem, Belgium) (képviselő: N. Lhoëst ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: kezdetben C. Berardis-Kayser, L. Lozano Palacios és H. Krämer, később C. Berardis-Kayser és H. Krämer meghatalmazottak)

Tárgy

Egyrészt a felperes besorolási fokozatba sorolásának módosításáról szóló, 2002. december 23-i és 2003. április 14-i bizottsági határozatok azon részének megsemmisítése iránti kérelem, amelyben azok a felperest kinevezésének időpontjában az A6-os fizetési fokozat első fizetési fokozatába sorolják, és amelyben pénzügyi hatályukat 1995. október 5-ében határozzák meg, továbbá amelyben a felperes besorolási fokozatba sorolását nem állították vissza, illetve szükség esetén a felperes által benyújtott panaszok elutasításáról szóló határozatok megsemmisítése iránti kérelem, másrészt az e határozatokkal okozott kár megtérítése iránti kérelem.

Rendelkező rész

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a 2003. április 14-i bizottsági határozatot megsemmisíti annyiban, amennyiben az pénzügyi hatályának végét 1995. október 5-ében határozza meg.

- 2) A Bizottság köteles elvégezni a felperes és 1993. április 16-a óta A5-ös, majd 1998. január 16-a után A4-es besorolási fokozatba előléptetett tisztviselők érdemeinek összehasonlító vizsgálatát.
- 3) E vizsgálatot követően – amennyiben a Bizottságnak nincs lehetősége a felperest az indokoltan tűnő besorolási fokozatba előléptetni – a felek kötelesek megegyezésre törekedni a megfelelő kártérítés összegéről, adott esetben figyelembe véve a felperes által ellentételezési jelleggel előadott, kártérítés iránti kérelmet is.
- 4) A felek jelen ítélet kihirdetésétől számított három hónapon belül kötelesek tájékoztatni az Elsőfokú Bíróságot az általuk esetlegesen megkötött egyezség tartalmáról, amelynek hiányában kötelesek az Elsőfokú Bíróságot tájékoztatni az elszenvedett kárra vonatkozó összességű követelésükről.
- 5) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 6) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

(¹) HL C 47., 2004.2.21.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. március 14-i ítélete – Aluminium Silicon Mill Products kontra Tanács

(T-107/04. sz. ügy) (¹)

(„Megsemmisítés iránti kereset – Dömping – Oroszországból származó szilícium behozatala – Kár – Okozati összefüggés”)

(2007/C 95/74)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Aluminium Silicon Mill Products GmbH (Zug, Svájc) (képviselők: A. Willems és L. Ruessmann ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bishop meghatalmazott, segítője: G. Berrisch ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: T. Scharf és K. Talabér Ricz meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Oroszországból származó szilícium behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2003. december 22-i 2229/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 339., 3. o.; magyar nyelvű kiadása 11. fejezet, 48. kötet, 173. o.) megsemmisítése iránti kérelem.